



香港大學學生會
中國教育小組
二零零九年至二零一零年 周年報告

序

教育讓年青人擴闊視野，鼓勵他們對思想和信仰抱持兼容並包的精神，從而培養他們的獨立思考能力。只有教育下一代，世界才可逐步走向進步。奧爾科特說過：「教育是把思想從靈魂解放出來，與外界事物聯繫，並反觀自省，從而洞察其真實和形態。」即使生活上有制肘，以致無法親身接觸外面宏大的世界，我們深信教育是一道窗，讓每一個人仍然擁有同等的機會及平台了解這個社會及世界。

「我想讀書」----這四個字是很多山區的學生的希望。他們對讀書的冀盼及熱誠推動了我們每一位幹事，燃點起我們心中的一團火。小組希望略盡綿力，團結身邊的人，希望以「生命燃亮生命」的精神，令更多人關注及幫助偏遠山區學生的需要，給他們一個上學的機會。

小組其中一個理念為「知識可以改變命運」所以小組深信無論貧窮與否，任何人都接受教育的權利來改變自己命運。過去，小組有你們熱心的支持和回應，使我們可以實踐理念。我們藉著周年報告向各位熱心人士報告上一年度的工作。未來，我們仍會堅守信念，努力為山區貧困的學生帶來更多讀書的機會，燃點他們的希望，實現他們的理想。

香港大學學生會中國教育小組
第十五屆幹事會
二零零九至二零一零年度

目錄

序	1
主席的話	3-4
小組資助對象	5
09-10 年度活動時間表	6
研習計劃	7
學生計劃	8
考察計劃	9
籌款計劃	10
財政報告	11-12
鳴謝	13-14

主席的話

從接近三成文盲率，中國政府全國實施九年義務教育，進一步推廣農村教育普及化，以至落實「兩免一補」政策，逐步推行十二年義務教育，中國教育小組伴隨中國農村教育發展十五個年頭，見證著當中的每一個足印，每一屆幹事都本著滿腔熱誠，為國內貧困地區的教育問題獻出自己的一分力量。

「生命燃亮生命」，是我們堅守的信念。

這一年，持著相同理念，懷著同等熱誠的十四個人，憑藉各人的一顆赤子之心，肩負起為農村學生謀求讀書機會的責任。我們的「燃亮」旅程，從廣東省懷集縣開始。



第十五屆幹事成員合照（左起：籌款計劃統籌嚴祉琦及劉詠寧，學生計劃統籌李子豪，人力資源秘書黎建業，常務秘書林璐，外務副會長黃梓欣，主席郭東誠，內務副會長曾曉君，財務秘書林銘琪，出版及宣傳秘書曾慶玲及趙美婷，研習計劃統籌周哲琛，考察計劃統籌施雅倫及龐凱瑤）

從實地考察，家訪，研習，討論等過程中，我們得出了不少突破性的結論：感慨的是，即使如廣東省這種給予人富庶感覺的地方仍舊有不少人正在為三餐溫飽而擔驚受怕，為家庭奔波勞碌，教育的機會於他們而言仍是可遇不可求；可喜的是此地普遍人民的生活質素已大大提升，懷集縣這地方已有自給自足的能力。仍舊記起，前主席高家文的一句話：「中國教育小組資助一個地方的目的就是為了離開。」而我們，為更有效地運用小組資源，縱然對此地留下不少足跡，種下深厚感情，亦理應功成身退了。

作為以學生主導的組織，一分一毫的資金亦是難能可貴，而且，所有籌得的善款都是捐款人對山區學生的心意，因此，我們對新資助點的要求非常嚴謹。為搜尋合適的地方，不辭勞苦的幹事都親身到貴州納雍縣實地考察，了解當地的教育情況，探討資助模式的可行性。此外，我們亦親自到了廣西天等縣考察，是次成行實在有賴小組顧問葉建源先生的悉心安排，不單為小組編排好所有行程，更從百忙中抽空與我們同行到當地考察，在此我們深表謝意。

「生命燃亮生命」不僅是單方面的影響與幫助，亦是相互之間的學習與啟迪，從農村學生的身上，我們著實亦獲益良多，教育的機會並不是唾手可得，幸福亦非必然。眼見國內嚴峻的失學情況、輟學現象，農村教育資源貧乏，辦學質素參差，農村教育與城市教育因經濟及生產力的兩極化發展而形成惡性循環等問題，我們作為大學生，用的是社會資源，助學是我們回饋社會的一種承擔。

小組資助對象

小組每年四月郵寄資助申請表格至廣東省懷集縣橋頭鎮、詩洞鎮和甘灑鎮的三間初中，由各校的負責老師向有需要的同學派發申請表，再由同學填寫表格內容。除了基本個人資料外，同學亦需提供家庭經濟狀況、中考成績、個人志願和興趣等資料，然後由老師收集再轉交小組。

小組在六至七月收到資助申請表格後會因應同學的中考成績而作初步篩選，幹事其後會在八月份親身到懷集縣的三個鎮家訪申請資助的學生，並替學生進行面試以了解其家庭和讀書狀況，以進一步擬定資助名單。

小組核對名單後會與學生及校方簽署資助協議書。每年九月和一月小組會把受資助同學的學費和合資格同學的生活費資助電匯到高中直接替同學繳付學費，生活費則由老師派發予部分同學，而學校在收到撥款後需把收據寄回小組。

小組每年十二月也會組織考察團到三個資助點探望受資助同學，了解其生活和學習情況，同時監察善款運用。

小組在二零零八至二零零九年度共有 27 位廣東省懷集縣橋頭鎮、詩洞鎮和甘灑鎮的同學新受資助升讀高中，累積受資助學生為 112 人。

09-10 年度活動時間表

	研習計劃	學生計劃	考察計劃	籌款計劃	其他活動
03/2009				每月定額資助計劃 舍堂樓層資助計劃 籌款箱	
04/2009	電郵發放《她們的十七歲並不寧靜——震後餘》			舍堂樓層資助計劃 一對一資助計劃	會訊
05/2009				舍堂樓層資助計劃	飲水思源
06/2009				康怡廣場商場義賣	
07/2009		香港仔浸信會呂明才書院學生講座	夏季考察團	麗港城商場商場義賣 黃埔花園商場義賣 淘大商場義賣	
08/2009			夏季考察團		資訊日
09/2009				合和中心商場義賣	迎新夜
10/2009	電郵發放《'nom vnxna' - 猜猜是甚麼意思》	庇理羅士女子中學學生講座			招莊 會訊 2 筆友計劃
11/2009	電郵發放《童撈童愛 中國童工的命運》	聖母無玷聖心書院學生講座		赤足行商場義賣	招莊
12/2009			冬季考察團		
01/2010			冬季考察團	中國教育節	
02/2010	廣播劇《聽·成長的呼聲》				會訊 3 筆友計劃

研習計劃

今年，研習計劃共完成三篇研習和成功製作一齣廣播劇。三篇研習分別名為〈她們的十七歲並不寧靜——震後餘生〉，〈'nom vnxna' - 猜猜是甚麼意思？〉及〈童撈童煲 中國童工的命運〉。透過訪問兩位經歷過四川大地震的初中學生，〈她〉寫出了災區學生在地震那一刻的上課情形和災後的生活，以及日後重建學校的情況，藉以紀念大地震一年祭。〈猜〉記述了有關內地對少數民族的教育政策，以求增加香港人對少數民族教育的了解。〈童〉則道出內地童工的苦況，以求提升各界對內地童工問題的關注。

廣播劇〈聽·成長的呼聲〉，內容講述一位農村學生從初中升上高中，再由高中升讀大學的種種經歷，包括農村孩子的無憂無慮、家庭對升學的反對、經濟困難、成長的困惑以至友誼的建立等，隱隱對社會制度的不公、機械的教育、農村的反智等作出控訴。

本年度研習計劃亦就轉換原資助點（廣東省懷集縣）作出一系列研究及實地考察。小組幹事參與了貴州省納雍縣及廣西省天等縣的考察，並對兩地情況作出報告及總結。因有下一任小組幹事的支持及持續參與，小組最後於2010年夏成功將資助點轉至貴州省貴定縣。

學生計劃

今年學生計劃於年度初期推出的「研習、考察及學習計劃」因人類豬型流感而觸礁，全港中小學校均需停課，未能如常進行。受影響的還有學校講座，其中三次學校講座因而取消。

有見及此，我們將其後的一次學校講座進行改革，由一般一節課的長度加至兩小時，增加講者與學生間的交流及給予更多學生反思的空間。結果師生皆表示講座增加了他們對山區教育的關注。

綜合來說，本年度學生計劃雖然困難重重，但都成功舉辦了四次學校講座，向學生剖析中國教育現存問題，引起學生反思教育的意義及明白其中的重要性，更重要的是，於學生心中植下改變中國教育問題的種子。



二零零九年十月，中國教育小組於庇理羅士女子中學舉行學生講座

考察計劃

小組於八月份及十二月份分別組織了考察團，其中 2009 年 12 月 27 日至 2009 年 1 月 3 日為期 8 日的冬季考察團，香港大學本科生連同小組幹事共有 48 人參加。此行目的為透過探訪內地貧困學生讓港大同學了解及體驗當地農村生活，並順道監察小組善款運用確保所有捐款已交到受資助學生手中。

考察團團員分別前往了廣東省肇慶市懷集縣橋頭鎮、甘洒鎮和詩洞鎮探訪。在八日的行程中，我們分別探訪了當地鄉鎮的小學、初中及高中，旨在了解當地的教育設施及學校環境。我們共探訪了五所學校，並在學校進行義教，希望能夠擴闊兩地學生視野及為他們提供互動的機會。除此之外，我們分別探訪了初二貧困學生的家庭。透過家訪，團員們更加了解到經濟困難及家庭原因是當地學生升學的主要阻礙。

考察團的另一個重點是探訪正在受小組資助的數十名學生，了解他們的近況及生活需要為小組長遠資助計劃的發展收集資料，並確保助學金一分一毫都用在他們身上。

總結八日行程，時間雖短，但只要撒下關注內地山區教育的種子，未來山區學生讀書之路將會更平坦、更寬闊。



第十五屆幹事成員、冬季團團友及懷集高中學生大合照

籌款計劃

各善長人翁於本年度對小組的踴躍支持一共為小組籌得款項二十二萬。本年度的籌款活動包括商場義賣，舍堂樓層資助計劃，一對一籌款計劃，每月捐款計劃，中國教育節以及赤足行。

其中赤足行是小組最大型的籌款活動。「上學去」是不少內地山區學生的夢想，但他們求學的路途如赤著足在山路行走般艱難。他們的學習路上除了要面對國內激烈的考試競爭和生活的困迫，還要面對性別歧視、貪污等種種社會問題。於零九年十一月舉行的赤足行中，二百名參加者以赤足步行的方式由港大步行至山頂廣場，為內地高中學生籌得三萬六千元善款。此活動的一切開資亦由贊助商慷慨資助。赤足行讓參加者了解中國內地的教育問題，並讓他們體驗到內地學生們求學的毅力與堅持。除了本地學生的支持，議員梁家傑、湯家驊和馮檢基亦擔任了是次活動開幕禮嘉賓，身體力行赤足籌款，一同為山區學生盡一分力。



二零零九年十一月赤足行開幕典禮

此外，小組於本年度分別於康怡廣場、淘大商場、黃埔新天地、麗港城商場以及合和中心舉行商場義賣。活動一共為小組籌得近三萬五元善款，小組在此感謝各善長慷慨解囊。

財政報告

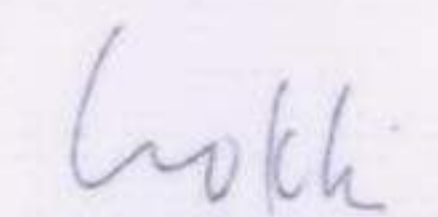
CHINA EDUCATION ASSOCIATION, HKUSU INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31ST OCTOBER 2009

	2009 HK\$	2008 HK\$
INCOME		
Donation	162,047	185,183
Interest income	860	3,626
Subsidy from University	2,099	500
Membership fee	-	4,380
Other income	-	10,327
Programme income	73,584	72,748
	238,590	276,764
EXPENDITURE		
School fee	(154,745)	(321,142)
Programme expenses	(21,186)	(18,793)
General and administration expenses	(11,109)	(11,216)
	(187,040)	(351,151)
Surplus/(deficit) for the year	51,550	(74,387)
Surplus brought forward	687,483	761,870
	739,033	687,483
Surplus carried forward	739,033	687,483

	2009 HK\$	2008 HK\$
CURRENT ASSETS		
Bank balances	739,033	687,483
	739,033	687,483
NET ASSETS	\$ 739,033	\$ 687,483
FINANCED BY:		
GENERAL FUNDS	\$ 739,033	\$ 687,483
	739,033	687,483

APPROVED AND AUTHORISED FOR ISSUE BY THE EXECUTIVE COMMITTEE ON 28 JAN 2011


Chairperson


Financial secretary

鳴謝

過去一年，我們能繼續為國內貧困學生提供資助，讓他們上學，實有賴大家的支持。你們的幫助及鼓勵是我們工作的原動力，亦是我們堅持為改善中國教育做實事的理由。我們深知一切得來不易，只有把工作做得更好，才可答謝每一位曾給予小組支持的朋友。

在此我們謹向以下人士和團體表達衷心謝意（排名不分先後）：

程介明先生
毛錫強先生
葉建源先生
李焯芬先生
莊陳有先生
馮檢基先生
梁家傑先生
湯家驊先生
鍾佩芬女士
劉鈞澤先生
香港大學發展及校友事務部
香港大學學生發展及資源中心
香港大學傳訊及公共事務處
廣西環保局
貴州納雍縣教育局
納雍縣政協
納雍縣中嶺鎮中心小學
土房子
多背一公斤
志行會
慈恩基金會
軒轅教育基金會

香港北大助學基學會
沃土社
馬鞍山之扶苗之友會
半島青年商會
香港大學李國賢堂
香港大學偉倫堂
香港大學施德堂
文匯報
明報
Cult
香港警察
國信會計師事務所有限公司
新元朗中心
康怡廣場
淘大商場
黃埔新天地
麗港城商場
合和中心

香港學校：
香港仔浸信會呂明才書院
庇理羅士女子中學
聖母無玷聖心書院

內地學校：
廣東省懷集縣橋頭鎮徐安完全小學
廣東省懷集縣橋頭鎮橋頭中學
廣東省懷集縣詩洞鎮詩洞中學
廣東省懷集縣甘灑鎮甘灑中學

Monthly Donation Programme Reply Coupon

捐助者資料 Donor's Information

我願意 I would like to make

每月定額捐款 a monthly donation of

港幣 HK \$500 \$200 \$100 其他 Others \$ _____

(請以英文正楷填寫 Please write in BLOCK LETTERS)

英文姓名 English Name _____

中文姓名 Chinese Name _____

(名字請與報稅資料相符 Please use the same name as in your tax return.)

性別 Gender 男 Male 女 Female

地址 Address

日間聯絡電話 Daytime Contact _____

電郵 E-mail _____

申請表格將會隨後附上。

We will mail the application form to you

個人資料只用於傳遞本會資訊，不欲收取本會資訊者，請於空格內填上

Your personal information will only be used for receiving our publications. Please put a tick in the box if you do not wish to receive any of our publications.